

**Zeitschrift:** Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany  
**Herausgeber:** Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève  
**Band:** 29 (1974)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Cartulae ad botanicorum graphicem. V.  
**Autor:** Burdet, Hervé M.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-880155>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Cartulae ad botanicorum graphicem. V.

HERVÉ M. BURDET

### RÉSUMÉ

Cinquième livraison de fiches d'identification autographique de botanistes disparus comprenant: Engelmann, Engler, Eschscholtz, Fauconnet, Fée, Fenzl, Fischer, Fischer von Waldheim, Fries, Gaertner, Gaudin, Gérard, Gilibert, de Gingins et C. C. Gmelin.

### SUMMARY

Fifth instalment of a card-index for autographic identification of past botanists covering: Engelmann, Engler, Eschscholtz, Fauconnet, Fée, Fenzl, Fischer, Fischer von Waldheim, Fries, Gaertner, Gaudin, Gérard, Gilibert, de Gingins and C. C. Gmelin.

### ZUSAMMENFASSUNG

Fünfte Lieferung einer autographischen Identifizierungskartei von hingschiedenen Botanikern und zwar: Engelmann, Engler, Eschscholtz, Fauconnet, Fée, Fenzl, Fischer, Fischer von Waldheim, Fries, Gaertner, Gaudin, Gérard, Gilibert, de Gingins und C. C. Gmelin.

A la méthode d'identification des écritures par approche instinctive s'oppose, sans toutefois l'exclure, une étude plus rationnelle que l'on pourrait désigner du terme de graphologie théorique. Il s'agit d'une méthode d'analyse des tracés graphiques, où l'expert s'efforce d'observer et de noter autant de caractéristiques originales mais constantes qu'il pourra, sur les échantillons à authentifier. Il est à la fois habituel et pratique, lors de cette recherche des particularités graphiques d'un scripteur, de s'appuyer sur un système méthodologique précis, et de procéder aux examens nécessaires avec la routine que permet un schéma convenu des observations successives à faire. Le schéma de ce type, que nous présentons ci-dessous, n'a pas la prétention d'être spécialement original, ni plus efficace qu'un autre. Il n'est pas celui d'une école graphologique en particulier, mais représente plutôt une sorte

de liste des différentes caractéristiques habituellement retenues par la plupart des graphologues. Cette espèce de "checklist" est disposée d'une manière qui paraît à la fois pratique et logique puisque elle passe du général au particulier, c'est-à-dire des examens d'ensemble à ceux de détails.

La première notion dont il faut faire l'examen est celle de l'impression d'ensemble. L'échantillon fournit-il l'impression d'un ensemble cohérent, harmonieux ou donne-t-il une idée plus capricieuse ou désordonnée de sa nature? Une certaine harmonie d'ensemble existe-t-elle ou non et dans quelle mesure? L'observation de cette première caractéristique est délicate. Il faut s'efforcer de regarder l'échantillon d'écriture comme un portrait ou comme un jardin, soigné où à l'abandon. Il faut aussi se garder de tomber dans l'erreur classique qui fait confondre harmonie et calligraphie. Un texte calligraphié, où les caractères approchent ceux de l'imprimerie, n'est pas particulièrement harmonieux, il présente simplement peu de particularités intéressantes.

Peut-être est-il plus facile de saisir la seconde notion à rechercher, celle d'ordonnance générale du texte, c'est-à-dire l'occupation de l'espace-papier, les rapports existants entre l'espace écrit et le blanc, ainsi que leurs originalités. On peut, en simplifiant, considérer qu'il s'agit de l'observation des blancs: haut, bas et marges. Ces espaces vierges sont plus ou moins grands, plus ou moins symétriquement disposés par rapport au texte; les marges peuvent être droites ou irrégulières, voire absentes; elles croissent ou décroissent de haut en bas, etc.

On recherchera en troisième lieu d'éventuelles variations de direction, d'orientation de l'écriture pour savoir si elle a tendance à monter ou à descendre et si cette tendance est constante ou si l'écriture est simplement sinueuse ou de direction instable. On distinguera également les lignes écrites droites de celles qui sont incurvées, quelle que soit leur direction.

Quatrièmement, l'attention aura à se porter sur l'inclinaison des lettres, vers l'arrière ou l'avant, sauf les cas d'écritures droites. On peut observer des inclinaisons inégales et fortuites ou au contraire des inégalités d'inclinaison qui portent sur certaines lettres précises, comme par exemple des *t* droits mais des *l* inclinés vers l'avant.

La cinquième notion est celle de la dimension de l'écriture, la taille objective des signes tout d'abord puis aussi leur taille relative et enfin les déformations, allongements verticaux ou horizontaux, resserrements et superpositions. Les graphologues cherchent généralement à nommer les différents types d'écriture observés. Ils parlent d'écritures démesurée, grande, basse, allongée, etc., mais il ne semble pas que cet effort se justifie dès l'instant qu'on se borne à relever des caractéristiques sans chercher à les mettre en rapport avec des valeurs psychologiques.

Sixième point à examiner: ce que l'on nomme la continuité de l'écriture ou sa liaison. C'est l'examen des interruptions, des ruptures du tracé ou au contraire des liens d'un signe à l'autre. On pourra observer toute une série de formes de transition entre les écritures juxtaposées dans lesquelles les lettres et même les jambages sont disposés quasi individuellement et les écritures hyperliées où l'on observe des liaisons excessives qui vont d'un mot au suivant. Très caractéristiques sont souvent les formes que prennent les liaisons d'un jambage à l'autre selon qu'elles sont anguleuses ou arrondies, dans les hauts ou dans les bas. Une bonne perception de la continuité de l'écriture, soit d'une espèce de rythme, de respiration sous-jacente, permet de se figurer la vitesse à laquelle le tracé a été réalisé. Cette notion dérivée n'est pas sans intérêt si l'on veut bien considérer que souvent ce n'est

qu'une différence de vitesse qui distingue deux échantillons graphiques, apparemment très différents, lorsque l'un – par exemple – a été réalisé avec soin et un souci de présentation poussé, alors que l'autre a été jeté à la diable, précipitamment.

L'avant-dernier sujet d'examen est l'observation pure et simple des lettres que l'on prendra, pour plus de clarté, dans l'ordre alphabétique en cherchant pour chacune une éventuelle caractéristique originale se répétant constamment. On s'efforcera de voir si les *a* et les *o* sont fermés ou ouverts, et dans ce cas à quel endroit, comment sont tracés les *s*, les *g* et les *d*, lettres très variables d'une écriture à l'autre. L'observation correcte d'un petit nombre de particularités bien typiques permet d'identifier avec sûreté même quelques mots.

On terminera en portant son attention sur les "détails" qui peuvent être capitaux. Ce n'est pas sans profit que l'on prendra note de l'ornementation d'une majuscule ou de la position des points sur les *i*. La ponctuation ou la manière de faire les barres des *t* singularisent souvent une écriture. Les chiffres et certaines abréviations d'usage courant sont également fréquemment tracés avec originalité.

Il va de soi que dans plus d'un cas l'examen successif des huit notions énumérées ci-dessus, avec leurs nombreuses subdivisions et variantes, sera superflu s'il saute aux yeux qu'un scripteur particulier fait tous ses *s* ou ses *p* de manière bien typique. Mais seule la pratique lente et laborieuse de toutes les observations successives est à même de permettre la distinction sûre d'écritures fortement apparentées.

#### RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- Attinger, V., Godet M. & H. Türler (1921-1934) *Dictionnaire historique et biographique de la Suisse*. Neuchâtel. 7 vol. + 1 suppl.
- Borodin, I. (1908) Kollektory i kollekcii po florje Sibiri. *Trudy Bot. Muz. Imp. Akad. Nauk* 4: 1-219.
- Burdet, H. M. (1972-1974) Cartulae ad botanicorum graphicem. *Candollea* 27: 307-340; 28: 137-170, 407-440; 29: 207-240.
- Britten, J. & G. S. Boulger (1893) *A biographical index of british and irish botanists*. West, Newman, London.
- Davey, F. H. (1909) *Flora of Cornwall*. Chegwidden, Penryn. xxix-lxii.
- Descubes, A. (1889) *Nouveau dictionnaire d'histoire et de géographie, de mythologie et de biographie*. Le Vasseur, Paris. 2 vol.
- Dezobry, C. & T. Bachelet (1883) *Dictionnaire général de biographie et d'histoire*. Ed. 9. Delagrave, Paris. 2 vol.
- Druce, G. C. (1930) *The flora of Northamptonshire*. Buncl, Arbroath. xlv-cxxiii.
- Guillaumin, A. (1929) Les fleurs de jardin. Tome premier: Les fleurs de printemps. *Encyclopédie pratique du naturaliste* 15. Lechevalier, Paris. XVI-XLIX.
- Hryniewiecki, B. (1931-1933) *Zarys historji botaniki w polsce*. Warszawa.
- Kirschleger, F. (1857) *Flore d'Alsace et des contrées limitrophes*. Strasbourg. Vol. 2: XIII-C.
- Kukkonen, I. & K. Viljamaa (1971) Herbarium of Christian Steven. *Helsingin yliopiston kasvimuseon monisteita* 4. Helsinki.
- León, N. (1895) *Biblioteca botánico-mexicana*. México.
- Lindemann, E. (1863) Kurze Nachrichten über den Bestand meines Herbariums. *Bull. Soc. Imp. Naturalistes Moscou* 36/1: 233-253.
- (1872) Zweiter Bericht über den Bestand meines Herbariums. *Bull. Soc. Imp. Naturalistes Moscou* 46/3: 56-101.

- Lindemann, E. (1885) Dritter Bericht über den Bestand meines Herbariums. *Bull. Soc. Imp. Naturalistes Moscou* 60/4: 265-312; 61/1: 37-92.
- Martens, G. von & C. A. Kemmler (1865) *Flora von Württemberg und Hohenzollern*. Ed. 2. Osiander, Tübingen. 776-783.
- Rendle, A. B. (1931) In Britten, J. & G. S. Boulger: *A biographical index of deceased british and irish botanists*. Ed. 2. Taylor and Francis, London.
- Trautvetter, E. R. von (1880) Florae rossicae fontes. *Trudy Imp. S.-Peterburgsk. Bot. Sada* 7: 1-342.

**ENGELMANN, George**

né le 2 février 1809 à Francfort sur le Main, Allemagne  
mort le 4 février 1884 à Saint Louis, Missouri, USA

Docteur en médecine de l'université de Würzburg (1831), il émigra aux Etats-Unis en 1832 et pratiqua la médecine à St Louis jusqu'à sa mort. Pionnier de la botanique américaine: *Cuscuta*, *Quercus*, *Agave*, *Cactaceae*, *Coniferae*.

*Œuvre publié*: Sargent, C. S.: Bot. Gaz. (Crawfordsville) 9: 69-74. 1884.

*Herbier*: MO + un grand nombre d'instituts américains et européens.

27. 2. 1867  
Wolffia columbiana  
Kerl. in flor.  
St. Louis, Missouri  
G. Engelmann

Wolffia columbiana Kerl  
in flor.

b  
Found in and about  
St. Louis, Missouri  
G. Engelmann Aug. 1867

C  
 Kilmuir Aug 13<sup>th</sup> 1875

My dear Mr Boissier

I owe you a letter  
 since years, and am apologetic  
 but I believe we have not  
 a little neglected. I have  
 specimens of a Pine from  
 which ought to have been  
 long ago, and you have my  
 ornamental Euphorbia. Philosophy  
 which I left with you & you

I intended to return them  
 Pines together with a lot of  
 Pines including several new  
 and will do so yet, but I  
 was quite prepared, and  
 be able to add a number of  
 of other plants, partly collected  
 myself in the Rocky Mountains

**ENGLER, Heinrich Gustav Adolf**

né le 25 mars 1844 à Sagan, Schlesien (i.e. Żagań, Pologne)  
mort le 10 octobre 1930 à Berlin, Allemagne

Docteur ès sciences de Breslau (1866), successivement professeur de botanique et directeur des jardins botaniques de Munich (1871), Kiel (1878), Breslau (1884) et Berlin (1889) il a aussi voyagé en Afrique orientale (1902) dans l'Himalaya et la péninsule indo-malaise (1905-1906).

*Œuvre publié:* Diels, L.: Ber. Deutsch. Bot. Ges. 48: (158)-(163). 1930.

*Herbier:* B + BM, BRSL, C, CGE, G, GOET, H, K, LE, P, SI.

a

Monsieur le D<sup>r</sup> Krause, qui a déjà fait plusieurs fois des travaux systématiques avec moi, a entrepris pour le Pflanzensich la révision du genre Philodendron en se basant sur mes matériaux, tandis que moi-même je réviser les autres Philodendroideae.

Les musées qui possèdent encore des matériaux indéterminés de Philodendron peuvent profiter de cette occasion pour les faire déterminer; cependant, la détermination de simples feuilles est complètement exclue; les échantillons pourvus d'inflorescences utilisables seront seuls examinés.



Nach habe ich zu bemerken, dass ich auch eine Karte  
 über die geographische Verbreitung der Araceae, remont.  
 lich der einzelnen natürlichen Gruppen vorbereitet,  
 diese wird wohl nicht einer Darstellung in ~~der~~ geogra-  
 phischen Verhältnisse ~~in der Einleitung~~ meiner Be-

des Aracées qui m'occupe maintenant

b parfaitement agréée, monneur, l'assurance  
 de ma plus haute considération pour vous.

A. Engler

Munich 24 sept. 75.

c Neue von Ihnen aufgestellte Arten  
 Lebermoos, welche wir noch nicht besitzen,  
 wird das Botani. Museum gern von  
 Ihnen käuflich erwerben oder im  
 Tausch gegen andere Arten, welche Sie  
 wünschen.

Mit vorzüglicher Hochachtung  
 A. Engler.

**ESCHSCHOLTZ, Johann Friedrich Gustav von**

né le 12 novembre 1793 à Dorpat (i.e. Tartu, RSF d'Estonie)  
mort le 19 mai 1831 à Dorpat

Médecin, entomologiste et professeur d'anatomie à la faculté de médecine de l'université de Dorpat de 1819 à sa mort. Il fit deux fois le tour du monde sous les ordres de O. von Kotzebue comme médecin sur le "Rurik" (1815-1818) et comme naturaliste sur le "Predpriatie" (1823-1826).

*Œuvre publié:* Catalogue of Scientific Papers 2: 519-520; 7: 625.

*Herbier:* LE + BERN, BR, C, G, GH.

Dorpat am 22. Decbr  
1828.

Hochachtungsvolles Guss!

Ich halte Ihnen für die überaus theuer  
ausgesprochenen Empfehlungen, und für die  
fall, mit welcher Sie dieselben eingezahlt  
nun ergebene Dank ab. Ich für die  
die ausgesprochenen empfehlungen für  
gleich unter den Adel der in  
die und dem einzige brasilische  
die beste im ganz westenafrika

*Superstia gigantea* ist mir neue seltsame Falterart,  
 ich wünsche, daß es bald in ganz gebirgigen Gegenden  
 von mehreren uns von Tripoli herfallen möge!

Ob ich nun noch *Spura Toradior cruciatum*, *Lytha callaris*,  
*Cicindela elegans*, *Parixii*, *Distax*, *Pinelia longae*, *Cephalotes*,  
*Melolontha alba*, *Helops damascenus* herfallen, so sind mir  
 die selben immer lieb; ich würde sie mir in die samstags  
 dem Fortyniac, Blaps, kleine Carabiden, mir *Gnaris*,  
*Brachinus*, *Gyphorus* etc. bitten, auch davon sich gewis  
 manse Palustrische finden würde, so mir auch die *Hydrophilus*,  
 die *Grasschnaken* von Ostfriesland

ganz ergebenerweise  
 Thiers

Dr. M. J. G.

**FAUCONNET, Charles Isaac**

né le 24 avril 1811 à Genève  
mort le 20 janvier 1876 à Genève, Suisse

Médecin, formé en France et en Angleterre, il a entre autre herborisé autour de Genève, en Suisse, dans le midi de la France, en Allemagne et en Ecosse.

Œuvre publié: Briquet, J.: Biographies de botanistes à Genève: 230-231. 1940.

Herbier: G.

Si les bouteilles  
plus longtemps dans la neige,  
j'ai ici une personne qui se charge-  
rait de les surveiller et de  
continuer en besoin l'expérience

Recevez, Monsieur le Professeur,  
les salutations respectueuses de  
votre dévoué

a  
Ch. Fauconnet. J.

à Monsieur

Le Professeur G. de Casidolle.

Il existe dans un petit jardin caqué  
au Sud Est, derrière l'Hotel des Alpes, quelques  
ceps de vigne qui végètent assez vigoureusement.  
Il est vrai qu'un conduit d'Eau chaude passe J. le sol.

Nous avons une réunion de la Commission  
Mardi et je ne doute pas que ces Messieurs  
ne fassent droit à votre demande : dans ce cas  
je vous ferai remettre le paquet de Diospyros  
qui se trouvent dans l'Herbier de Dessert.

Je communiquerai à la Commission votre  
idée pour utiliser le rez-de-chaussée du

b

c Mr Blanchot Ingénieur  
de la ville, le local du  
Conservatoire Botanique.

J'ai vu les mesures que  
j'avais prises en faisant la  
surface occupée par l'Herbier  
dans le local provisoire, nous  
sommes tombés d'accord  
qu'il y aurait possibilité  
de le loger au 1<sup>er</sup> étage

**FÉE, Antoine Laurent Apollinaire**

né le 7 novembre 1789 à Ardentes, Indre, France  
mort le 21 mai 1874 à Paris, France

Professeur à l'hôpital militaire de Lille (1824), pharmacien principal, professeur d'histoire naturelle médicale à la faculté de médecine de Strasbourg (1832), directeur du jardin botanique de cette ville et premier professeur des hôpitaux militaires d'instruction. Spécialiste des fougères et des lichens.

Œuvre publié: Bull. Soc. Bot. France 21/1: 173-178. 1874.

Herbier: STR + BASSA, BORD, FI, L, P, PC, NTM.

M<sup>me</sup> muse Chauvet ; ce m'été -  
occasion de parler de mes amis de  
Genève parmi lesquels vous avez  
une si bonne place.

Croyez moi toujours, cher  
et bon collègue, un ami dévoué

a



Strasbourg le 22 juillet 1871.

b

Bon, mon gendre. j'attends de jour  
l'herbier de Vienna et je ne puis en  
obtenir les notes en communication.

Donc quelles sont soignées avec

pour être renseigné d'une manière même  
minutieuse. Rien ne vous sera donc plus  
facile que de terminer cette affaire.

Pour savoir, cher et bon collègue quel  
sont mes sentiments pour vous, je vous en  
renouvelle l'expression.

C

Aizomanches par Ryes, Calvados, ce  
19 août 1871.

mes compliments les plus affectueux à madame  
Boissier

d

Les personnes auxquelles ce discours devrait  
être distribué. je suis dominé un grand  
nombre de lichen et peu à peu je les  
dormirai à la tête de chaque muraille  
- plus je me mettrai demain à la poste  
pour vous remettre  
une brochure sur la cornu. quant  
à moi j'ai de commettre sur l'âme  
je ne suis trop quelle occasion chercher,  
si je attende elle peut tarder long-temps.  
veuillez m'écrire ou me faire écrire un  
mot afin de me dire si vous ne trouveriez  
pas le tout par la diligence trop onéreuse.

FENZL, Eduard

né le 15 février 1808 à Krummussbaum an der Donau, Nieder-Oesterreich, Autriche  
mort le 29 septembre 1879 à Vienne, Autriche

Docteur en médecine de l'université de Vienne (1833), conservateur de la section botanique du musée impérial de Vienne (1840), et professeur de botanique de 1849 à 1878.

Œuvre publié: Magyar Növényt. Lapok 3: 158-160. 1879.

Herbier: W + BP, C, P, WU.

gefunden, das ich sehr sehr  
sehr stark über die Ausfertigung  
meiner Arbeit zu befriedigen  
aus Ihrem Schreiben und ich über  
aus, daß die am 8 Mai bereits  
die Note über den künftigen Vortrag  
eingefunden haben. Ich bin sehr  
a

b Prof. Freiherr v. Perati

Professor Dr. Ed. Fenzl  
k. k. Regierungsrath  
erlaubt sich Ihnen Herrn  
Spreitzenhofer aus Wien, als  
einen sehr eifrigen Botaniker  
1879



*Pilea*, *Ulmus*, et d'autres autres causes et  
 et vous pourriez donner une faible preuve  
 je vous prie de me charger avec vos soins,  
 d'accomplir avec le plus grand plaisir.

de la Botanique à l'université de Vienne

c plus à la portée de remplir toutes vos  
 pourrait faire. Pardonnez mes demandes

loges végétales, ou - ils sont seu-  
 lement à un tiers florifères.

d Agréé, je vous prie cher  
 Collègue, l'assurance de mon  
 entier dévouement.

Votre

*Alphonse*  
*De Kuntz*

C.S. Je vous prie de m'envoyer  
 une acquiescence sur une  
 feuille en 8.00 pour le ser-  
 vice administrative.

**FISCHER, Friedrich Ernst Ludwig (i.e. Фишер Федор Богданович)**

né le 20 février 1782 à Halberstadt, Sachsen, Allemagne  
mort le 17 juin 1854 à St-Petersbourg (i.e. Leningrad, RSFSR, URSS)

Formé à Halle, docteur en médecine, il fut directeur du jardin des plantes Razoumoffski à Gorenki, professeur à Moscou (1812) et de 1823 à 1850 directeur du jardin botanique impérial de St-Petersbourg.

Œuvre publié: Pr. 2911-2916 + Catalogue of Scientific Papers 2: 616-617.

Herbier: B, BR, C, FI, G, K, KIEL, LZ, OXF, P, P-JU, W.

a  
Si je prétends que vous devez déchiffrer cette lettre, Mais,  
je prétends peut-être trop; qu'il me suis laissé aller à  
ma plume! Je ne sais pas exprimer, combien  
je serai charmé si nos communications pouvaient  
être de à peine plus fréquentes. J'y suis grandement  
intéressé, c'est vrai, mais peut-être que vous pourriez  
vous en faire quelque intérêt à ce que votre parent vous donne  
à peine. En vous répétant mes expressions et mes  
vœux je suis avec considération et sincérité  
Votre très h. et tr. dévoué  
Fischer.

b  
et Heterotrichum. L'épave du dernier  
consiste de séries continues, soit des  
séries en plein, si place le Lomatium  
L'épave est indiquée comme plumeuse,  
se rapproche nullement des autres espèces  
J'ai peur que peut-être vous pourriez vous  
reconnaitre la Dénus.  
comme de pouvoir attendre bientôt de voir  
vous avec la plus parfaite considération,  
et cher Colley

Non à votre pays. Il faut la-Reding de tout autant de  
 patience que de persévérance. - Mille belles choses à Mr de  
 Boppz sans en attendre une seule de moi.

*J. de Reding*

c

dans quelques indications particulières, elles servent mieux au renseignements. Je  
 voudrais aussi que vos yeux se tournent de un des autres vers spécialement les autres,  
 visités par Michaux et surtout une relation quelconque de 100 pages à Bp? Les autres  
 s'ajoutent peut-être particulièrement recommandés; notez cependant et si ça peut servir  
 je vous le ferai parvenir en fait; j'attends que quelques uns parviennent à mon tour  
 à temps.

Votre à qui je me trouve engagé. Amusez votre amitié à

Votre tout dévoué

*J. de Reding*

J'ai essayé d'oublier l'espérance. Espérez mes amis une analyse de  
 l'annuaire de 1811 qui peut me servir de l'espérance en l'espérance;  
 et dans les fleurs tout en grappes, et plus de l'espérance amoureuse.

**FISCHER von WALDHEIM, Alexandre Alexandrovitch (i.e. Фишер фонъ Валдгейм Александр Александрович)**

né le 8 avril 1839 à Moscou, RSFSR, URSS  
mort en 1920

Formé à Moscou, anatomiste et physiologiste, professeur à l'université de Varsovie (1869), directeur du jardin botanique de cette ville (1878) puis directeur du jardin botanique impérial de St-Pétersbourg (1897).

Très  
honoré collègue, mes  
sentiments bien distin-  
gués et dévoués.

A. Fischer de Waldheim

a

b remettre ci-inclus 44  
francs en mandat payable  
à vue par Vernes et C<sup>ie</sup>  
à Paris pour les plantes

Veuillez agréer, Monsieur,  
mes sentiments très  
distingués

c A. Fischer de Waldheim

*Pladonia coccifera, pyxidata, gracilis,*  
*uncialis, pschalis, rangiferina.*

*Usnea florida, hirta.*

*Cornicularia spadicosa, islandica.*

*Parmelia camelaria, murorum, saxa-*

d *tilis, centrifuga, stellaris, pub-*  
*verulenta, parietina, olivacea,*

e Meine Seelenstimmung ist  
eine recht trübe; doch hoffe ich  
durch fortgesetztes wissenschaftliches  
Arbeiten auch diese Zeit zu überwin-  
den. - Mit dem herzlichsten Grüß-  
sen Ihr Sie hochachtender und  
ergebenster St. Fischer. W.

**FRIES, Elias Magnus**

né le 15 août 1794 à Femsjö, Småland, Suède  
mort le 8 février 1878 à Uppsala, Suède

Docteur ès sciences de Lund (1814) et privat-docent la même année, puis professeur de botanique à Lund jusqu'en 1834, ensuite à Uppsala. Il succéda à Wahlenberg à la direction du jardin et musée botanique (1851-1863). Célèbre mycologue.

Œuvre publié: Fries, E. M.: *Historiola studii mei mycologici; Monographia Hymenomycetum Sueciae* 1: v-xi. 1857.

Herbier: UPS + nombreuses collections partielles.

Vino Celeberrimo, aestimato, et summo

Imp. Reuten

<sup>in p. d.</sup>  
P. J. Frey.

Summa voluptate hanc recipi Catalogum horti  
vestri celeberrimum, qui licet minus plures  
offert raritates et novitates quam vultus  
mei Horti parisiensis. Excuset haec ubertate  
longam meam desideriorum indicem; plantis  
vero Boriphenicis ab ipso tamen abstr.  
nunc spero, ut in litteris nuper data  
poterit esse!

a

Statice frecken-Capenses et  
herb. Thunbergianis:

b

- n. 1. Stat. purpurea Thunb. = exalt. Dorsf. n. 1.
- n. 2. St. longispina Thunb. = exalt. Dorsf. n. 2.
- n. 3. Stat. limphica Thunb. Cfr. n. 1. infra.  
an Dorsf. n. 3.
- n. 4. Dorsf. inter Thunbergi: non adest.
- n. 5, 6 Dorsf. inter Thunbergi: simul defunct.
- n. 7. Dorsf. = St. calva Thunb. vide inf. n. 24

8 Thunbergianis Dorsf. non defunct:  
Statice ~~foliosa~~ Thunb. infra n. 111.  
Statice limphica C. Thunb. herb. infra n. 91.

reducendi, licet et e quidem haud divisiūm numerum  
 speciesum Acharii agnoscam. Nec opusculo tuo iudicis  
 subleto, ut meam videndi rationem videat, a se petere  
 veniam, si amsim, ut mea Synopsi Lichenum et Fungorum  
 partij instar Systematici hui naturalij Lichoni, cum Decemoria  
 et eadem sibi eadem. Arrogantij forsam videor, sed Meo ipse.  
 examini, minusquam se ad tam classem opus associat.

Natae, vir illustissime, et favore pergas se ad cineres

e

20. H. hybride;  
 34. H. telluridily;  
 44. H. strictissim;  
 49. H. Candolleani;  
 53. H. cursh;  
 65. H. moesti;  
 85. H. viridily!  
 87. H. chalcopserni;  
 91. H. laccuacei;  
 119. H. granulij!

c

Venerant  
 Philae Jnr.

d

Singulem mihi  
 tradiditum frustulum  
 religiose remittam,

GÄRTNER, Carl Friedrich von

né le 1 mai 1772 à Calw, Baden-Württemberg, Allemagne  
mort le 1 septembre 1850 à Calw

Fils de Joseph Gaertner et médecin à Calw comme lui, docteur en médecine d'Iéna en 1796, il continua l'œuvre de son père sur les graines, les fruits et les hybrides.

Œuvre publié: Pr. 3164-3166.

Herbier: donné par Emma, sa veuve, à l'Université de Tübingen en 1860.

*Abiacea desiderata.*

<i>Galopina</i>	<i>Coussarea.</i>	<i>Palima</i>	<i>Taramia</i>
<i>Carpalca.</i>	<i>Malanea.</i>	<i>Sabirea.</i>	<i>Schradera.</i>
<i>Cococypsilum.</i>	<i>Antirrhoea</i>	<i>Canephora.</i>	<i>Cosmibuena. Riciz.</i>
<i>Sontanea.</i>	<i>Chimarrhis.</i>	<i>Patabea.</i>	<i>Scolofanthus Schrob</i>
<i>Bellonia.</i>	<i>Ronabea.</i>	<i>Evea.</i>	<i>Lagodifodea. Riciz.</i>
<i>Macrocnemum.</i>	<i>Limira.</i>	<i>Tapogomea.</i>	
<i>Duroya.</i>	<i>Pyroptria.</i>	<i>Senjora.</i>	
<i>Chamelia.</i>	<i>Mathiola. seu</i>	<i>Pagamea.</i>	
	<i>Gaertnera cum illa</i>		
	<i>Caupol. T. 28. ad Mathiolam pertinere ajunt.</i>		

a

b  
votre fascicule de plantes; ils offrent  
en signalant des analogies extrêmement  
observées chez le croisement des espèces  
faits. n'étant pas encore assez nombreux  
objections des adversaires de la sexualité des  
publiés encore quelque chose la des  
sont recetées et vérifiées par plusieurs  
de l'été suivante.

je vous prie de vouloir bien m'avertir de  
changer des plantes et d'accueillir l'assurance  
avec le quel je suis

Notre  
Dedoué ami  
Gaertner,



Seul grain mure vous ne savez peut être la complaisance  
 D'en communiquer avec moi quelques bays plus mures et quelques  
 fleurs. Connoissez vous le *Chapalia Cornif.* j'en possède les  
 graines de Herbier de Mr Desfontaines, quels sont ses chara-  
 ctères généraux? je ne trouve ce non nulle part. Parmi  
 le nombre considérable des fruits de Palmer j'en ai aussi la noix des  
 Indes mais sans enveloppe. Vous m'obligerez infiniment, si vous en  
 voulez faire une copie à mes frais des devoirs de l'ancien  
 de la fait entier et du fruit de la noix dans son enveloppe  
 enchaîné d'avoir des nouvelles de Mr Candolle, qui m'a inspiré d'espérer  
 l'honneur de vous saluer de votre  
 Le Voté G. Gärtner.

d nicht mit bloßen schriftlichen Dank-Bezeugungen die Thatsache  
 dem, sondern zugleich auch einen rechtlichen Beweis beifügen,  
 worauf meine erwarteten Freunde auch schon künftigen, daß ich mich  
 ernstlich bemühe, mich der gelieferten Mittheilung würdig zu  
 zeigen. Ehe gestern ist ein Paket mit mehreren Exemplaren  
 des ersten Heftes der fortgesetzten Zoologie (welches so eben die  
 Presse verläßt) unter der Adresse des National-Instituts  
 von Athen nach Paris abgegangen, es befiel sich dabei ein  
 besonderes Paket für Sie, mein Schatzbarsten-Freund welches

**GAUDIN, Jean François Aimé (variantes: Théophile, Gottlieb) Philippe**

né le 18 mars 1766 à Longirod, Vaud, Suisse  
mort le 15 juillet 1833 à Nyon, Vaud, Suisse

Formé à Zurich, professeur puis pasteur à Nyon, botaniste et littérateur, professeur honoraire de botanique à l'académie de Lausanne de 1820 à sa mort, auteur d'une Flora Helvetica mais aussi de travaux historiques et littéraires.

*Œuvre publié:* Pr. 3236-3240.  
*Herbier:* LAU.

je me suis hâté d'en recevoir les feuilles pour préparer  
l'index et l'errata, et je me fais un devoir de vous  
les renvoyer promptement, en vous priant de vouloir  
bien les garder aussi long-temps qu'elles pourront  
vous être bonnes à quelque chose. J'ai reçu dernièrement  
la dernière épreuve de mon second  
volume, et j'espère que dans peu j'aurai l'honneur  
de vous l'offrir. Agriez en attendant l'hommage  
de mon respect, de ma juste reconnaissance  
et de mon dévouement sincère et inaltérable

Nyon le 6 Février, 1828. J. Gaudin.

a

b

Espérant que vous daignerez vous intéresser à l'honneur  
sur les plantes de la Suisse dont je m'occupe depuis quelque  
temps, je me hasarde à vous envoyer quelques cahiers  
~~de~~ dont je viens de m'occuper. Vous m'obligera particulièrement

Ich beile mich Ihnen den Dank Ihrer Pflichten zu sagen, bei dem ich mich

noch nicht zu weit auslassen konnte, da ich nur wenige für die Republik zu gewinnen

Vertrauen zu gewinnen konnte.

Ich hoffe, Sie werden meine Worte nicht nur lesen, sondern auch verstehen.

Ich hoffe, Sie werden mich entschuldigen für die geringe Menge

von Worten, die ich Ihnen schreiben konnte.

Ihr ergebener Diener  
 Prof. G. C. Candolle

C

a: 6 février 1826, français; b: 20 avril 1817, français; c: 22 janvier 1826, allemand.

**GÉRARD, Louis**

né le 16 juillet 1733 à Cotignac, Var, France  
mort le 16 novembre 1819 à Cotignac

Docteur en médecine (Montpellier 1753), ami et élève de Bernard de Jussieu, correspondant de Linné, Burmann, Commerson, Gouan Schmidel, Allioni, Smith, etc. Floriste provençal.

*Œuvre publié:* Pr. 3280 et 3281 + Clos, D.: Mém. Acad. Sci. Toulouse 10: 8-9. 1888.

*Herbier:* TLON + LINN, P-JU.

*Phlegm laxatile vermiculato folio*  
Col.

~~*Phlegm laxatile*~~

*Phlegm laxatile, linn. Com.*

*écriture de Gérard.*

*Sicris (hirta)* foliis ligulatis dentatis, squamis calycinis exterioribus subulatis, patentibus

Mascites in sterilibus montibus aridis, agris, nec nun in campestribus, vis, sagibus, agrorum limitibus  
sub temperatione coelo. Armenia

miss. de *Sicris* a *compensata* in *Pisiris* <sup>h. b.</sup> *deventer*.

Det. Radix Simplex *indivisa*.  
caulis hirtus v. rectus ramis palmatis, etque pedalis  
folia integra per angusta ad radicem plurima, ad caulem sessilia, ad ramos superiores linearia  
flores solitarii ex apice ramorum incipiente. Calycis squamae numerosae in duplii serie: exteriores papulae,  
interiores lanceolatae lineares erectae, exterioribus longiores, lateribus pediculis. corollula sulphurea  
congestissima, interioribus... Semina cortice quinque axariata, costâ singula sulcis transversis unguiformibus interrupta.  
calycem excedentes...  
pappus sessilis plumosus  
filices tota hispida medicamentibus filis rigidis et furcatis, vestimentibus adhaerentibus  
ob exsiccatione Chaitis habetur pro hirta sicris pro hirta sicris plant. depl. tom. 1. pag. 369.

**GILBERT, Jean Emmanuel**

né le 20 juin 1741 à Saint-Clair (Lyon), Rhône, France (variante: 21 juin)  
mort le 2 septembre 1814 à Lyon

Médecin à Montpellier (1760-1763) puis professeur de botanique à Lyon, il se ruina en finançant la création du jardin botanique de cette ville et émigra en Pologne en 1775 recommandé par Haller à Stanislas Poniatowski. Fondateur des jardins botaniques de Grodno (RSS de Biélorussie) et de Vilna (Vilnius, RSS de Lituanie), professeur à l'académie de Vilna, il étudia la flore lituanienne avant de regagner Lyon (1783).

*Œuvre publié:* Lipsic, S.: Rossie Botaniki Biografo-bibliograficeskij Slovar 3: 291-292. 1950.

*Herbier:* Tous les documents de Gilbert ont été vendus à un chiffonnier vers 1870. Restes à KW, P-JU, LY?

a

*Solanum inaequalatum*  
*Chasmodon hirsutum* Mal

b

*Mousses*

vous recevrez un exemplaire de  
dernier ouvrage, il étoit presque tout  
imprimé lorsque parue notre excellent  
flore française, j'en ai tenu compte mon

Dans les notes de l'élégant jehiquet, je ne vous  
 fais pas un exposé de la venue accordée  
 à mon ami la to unsta la découverte de  
 nos vases blanches les noirs, cependant tous  
 nos habitants savent que est valable  
 devant indigènes et je l'ai l'expliqué  
 que j'ai indigènes les noirs avant lui.  
 Vous le dit une plantation en 1962.  
 mon savoir compatible et est autre j'effraye  
 nous a vains, quelques plantes vous de  
 notre flore, je l'ai promis de lui adresser  
 deux cartons et je ne tarderai  
 pas. contiennent à te en ai les les le même  
 plan, votre est vous pourrais d'apprécier  
 a la j'ai grande gloire  
 avec les sentiments de la j'ai pour faire  
 considération de votre service *Bill Gentry*  
*1974*

**GINGINS, Frédéric Charles Jean de, (dit de Gingins-La Sarraz)**

né le 14 août 1790 à Eclépens, Vaud, Suisse

mort le 27 février 1863 aux Georgettes, Lausanne, Vaud, Suisse

Historien et botaniste élève de Seringe et de A. P. de Candolle, il fut professeur honoraire de botanique à l'académie de Lausanne (1850). Spécialiste des Viola-cées et des Labiées.

*Œuvre botanique publié:* Briquet, J.: Biographie des botanistes à Genève: 238. 1940.

*Herbier:* G.

a Recevez mes compliments :-  
= Frédéric Gingins La Sarraz

b mes hommages empressés à Madame  
et après l'assurance de mon entier dévouement  
j'ai l'honneur d'être

Monsieur

Très très humble  
et très obéissant serviteur  
= Frédéric Gingins La Sarraz



= quelque analogie entre le gonopodium de *Sauvagesia ericoides* et les  
 supports des étamines du type de *Sapindus*. entre la couronne  
 des unes et des autres. - Dans ce cas il faudrait classer *Sauvagesia*  
 avant la ~~Sida~~ *Tripl.* du *Crataeg.* -

C Des genres que vous avez mentionnés, rangés de prime-abord dans  
 la famille des Diotées, on se doute je n'ai encore que le *Sipanea*.  
 Mais le *Sipanea* d'oubli est-il bien le *Sipanea multiflora* Lenth. ?  
 Oubli ne fait nulle mention du *Indocaria* qui se trouve communément  
 aux fruits du *Sipanea multiflora* que vous avez communiqué à Lecter.  
 Le *Sipanea* qui est dans votre herbier sous le nom de *Sipanea* (ou



wichtig, können aber gegen Euren noch stehung,  
 um die Beförzige Grad zu haben. Gewöhnlich zu haben.  
 Dessen aber auch das auf ein animal gefahrung  
 reufen, die selben mit die Garen. Dofen  
 by und zu haben.

Das die ich nicht vollkamen den meinen lang  
 ständigen herauszeit kapaint, das sehr ich mit  
 ungeschwunden geiffige stants sich nicht geben.  
 Leben die in der dem woff, ich herbeide mit  
 vollkamen der gefahrung  
 der. Wohlgehab.

Carl von J. 2. März 1790.

gefangenen Säuren  
 Gerdien. J.